



Ngày 23 tháng 2 năm 2018

Kính gửi các Thành viên Cộng đồng SFUSD:

Chúng tôi chia sẻ nỗi đau chung và lo ngại sau vụ bắn súng hàng loạt gần đây nhất tại một trường học ở Florida (và những bi kịch phi lý khác xảy ra trước đó). Các phụ huynh, học sinh và nhà giáo dục đang yêu cầu chúng tôi có thể làm những gì để ngăn ngừa điều này xảy ra nữa. Tôi muốn cập nhật cho bạn về các kế hoạch an toàn và các chuẩn bị của chúng tôi tại đây ở SFUSD.

Xúc tiến trường học an toàn

Các trường học có các biện pháp an ninh để đảm bảo cho sự bình yên của học sinh và nhân viên. Mặc dù hệ thống an ninh của mỗi trường khác nhau dựa trên quy mô và cách bố trí khuôn viên trường và các yếu tố khác, các biện pháp an ninh có thể bao gồm: thủ tục tiếp khách vào trường, cửa khóa sau khi bắt đầu ngày học, camera giám sát, nhân viên an ninh ở trường học và các phụ tá an ninh.

Thêm vào đó việc tích cực nuôi dưỡng mối quan hệ mạnh mẽ ở trường - giữa học sinh với học sinh, giữa học sinh với người lớn - là nền tảng cho sự an toàn và đó là điều mà các trường của chúng tôi làm rất tốt. Thanh niên phải đối mặt với nhiều thách thức và cần nhiều người lớn tin cậy để hỗ trợ họ. Đó là lý do tại sao SFUSD có nhiều tư vấn viên và nhân viên xã hội cho mỗi học sinh hơn hầu hết các học khu khác trong tiểu bang. Chúng tôi tin rằng đó là một phần của trách nhiệm của chúng tôi nhằm nuôi dưỡng sức khỏe tinh thần và hạnh phúc về cảm xúc-xã hội cho học sinh.

Chúng tôi cũng khuyến khích nhận thức và báo ngay. Các sự cố nghiêm trọng có thể đe dọa đến mạng sống đã bị các nhân viên ngăn chặn và học sinh báo cáo các mối quan ngại ngay lập tức. Chúng tôi sẽ tiếp tục nhấn mạnh rằng nếu bạn nhìn thấy hoặc nghe thấy điều gì đó có thể khiến cho một người nào đó làm hại bản thân hoặc hại đến người khác thì hãy nói ra.

Chuẩn bị cho những trường hợp khẩn cấp tiềm tàng

Học khu có một kế hoạch toàn diện đối phó với khủng hoảng trong trường hợp khẩn cấp trên toàn thành phố, và các nhà quản lý học khu phối hợp chặt chẽ với các quan chức quản lý khẩn cấp của thành phố và các đại diện thi hành luật pháp để theo dõi và cập nhật các kế hoạch cụ thể của trường hàng năm.

Tất cả các trường đều có đội phản ứng khẩn cấp và được yêu cầu thực hành các cuộc diễn tập về an toàn ít nhất ba lần mỗi năm. Các trường học hợp tác với Sở cảnh sát SF (SFPD) để tiến hành các buổi diễn tập khóa trái cửa và chúng tôi sẽ tiếp tục làm việc với SFPD để đảm bảo rằng các buổi diễn tập này diễn ra một cách phù hợp với lứa tuổi để giúp học sinh của chúng tôi biết phải làm gì trong trường hợp có loại sự cố như vậy xảy ra.

Nếu có trường hợp khẩn cấp xảy ra tại một trường học, chúng tôi sẽ thông báo cho phụ huynh càng sớm càng tốt bằng nhiều cách khác nhau bao gồm gửi tin nhắn, email và gọi điện thoại. Để nhận được tin nhắn, trường học của con bạn phải có thông tin liên lạc hiện tại của bạn và bạn phải chọn tham gia để nhận tin nhắn (theo luật, chúng tôi không thể nhắn tin cho bạn nhiều hơn một lần nếu không có sự cho phép của bạn). Một khi số điện thoại di động của bạn ở trong hệ thống thông tin của học sinh, bạn sẽ nhận được một tin nhắn từ Tin nhắn của Trường SchoolMessenger. Bạn có thể trả lời bằng chữ "YES". Nếu bạn nhận được tin nhắn từ SchoolMessenger và đã chọn không tham gia thì vẫn chưa quá muộn. Để nhận thông báo tin nhắn khẩn cấp, hãy đánh chữ "YES" và gọi cho số 67587 từ điện thoại di động của bạn. Xin lưu ý, điều này sẽ chỉ được thực hiện nếu số di động của bạn được nhập chính xác vào trong hệ thống của học khu.

Thông tin thêm về các kế hoạch an toàn và khẩn cấp của SFUSD có thể tìm thấy tại đây:

<http://www.sfusd.edu/en/safety-and-emergency-plan/overview.html>

Hỗ trợ năng lực lãnh đạo của học sinh và hành động của cộng đồng

Tôi cảm thấy phấn khởi khi nhìn thấy những người trẻ tuổi và những người khác trên khắp đất nước phát biểu và tổ chức các cuộc biểu tình phản đối để phản ứng lại với thảm kịch của trường Trung học phổ thông Stoneman Douglas và sự thất bại của chính phủ trong việc điều hành súng ống.

Theo [Law Center to Prevent Gun Violence](#) Trung tâm Luật pháp Ngăn chặn Bạo lực dùng súng, luật súng ống nghiêm ngặt đem đến số tử vong vì súng trên đầu người ít hơn. May mắn là California đứng hạng cao trong an toàn dùng súng. Tuy nhiên, chúng tôi biết rằng chúng ta vẫn chưa được miễn nhiệm đối với đe dọa và chúng ta là một phần của một xã hội lớn hơn, một xã hội mà tổng thể đang đối mặt với một vấn đề nghiêm trọng.

Có những quan điểm khác nhau về việc làm thế nào để ngăn chặn bắn súng trong trường học trong tương lai. Công việc của chúng tôi với tư cách là nhà giáo dục là tạo ra một không gian nơi mà tất cả các quan điểm có thể được nghe và xem xét nghiêm ngặt. Trong khi chúng tôi vẫn phải giữ không thiên vị nhưng chúng tôi không trung lập. Tại SFUSD, chúng tôi chia sẻ một giá trị công bằng xã hội cốt lõi và chúng tôi hỗ trợ học sinh là tác nhân của sự thay đổi tích cực trong cộng đồng của các em, bất kể điều gì trông giống với chúng.

Các sự kiện gần đây có thể là những khoảnh khắc có thể dạy được và các khoảnh khắc cho sự thay đổi tích cực. Nhân viên đã nhận được các nguồn lực để xử trí bị kịch này với học sinh và giảng dạy các bài học dựa trên các tiêu chuẩn có ý nghĩa.

Chúng tôi biết là sẽ có những phản kháng, một số chúng tôi có thể biết trước và một số chúng tôi không thể. Nếu có một học sinh bỏ đi ra ngoài hoặc phản kháng, nhân viên nhà trường được khuyến khích cho phép học sinh phản kháng trong hòa bình. Nếu học sinh rời khỏi lớp học/trường học (bỏ đi ra ngoài), nhân viên phải ghi xuống là học sinh đi trễ hoặc vắng mặt không có lý do. Quản lý nhà trường và cơ quan thi hành pháp luật địa phương sẽ triển khai các nguồn lực thích hợp để đảm bảo rằng học sinh của chúng tôi được an toàn và có thể phản kháng trong hòa bình.

Ngoài ra, chúng tôi sẽ cố gắng hết sức để thông báo cho người giám hộ của học sinh một cách kịp thời nếu một học sinh không ở trong trường.

SFUSD có nhiều cách thực hiện để giữ an toàn cho học sinh của chúng tôi và chúng tôi cam kết thậm chí là làm nhiều hơn để chuẩn bị cho các loại khủng hoảng khác nhau có thể xảy ra. Là một cộng đồng, chúng ta hãy tiếp tục làm việc cùng nhau để cảnh giác trong việc đảm bảo rằng các trường học của chúng ta ở đây và trên cả nước đều an toàn và là môi trường nuôi dưỡng học tập.

Trân trọng,



Tiến sĩ Vincent Matthews